

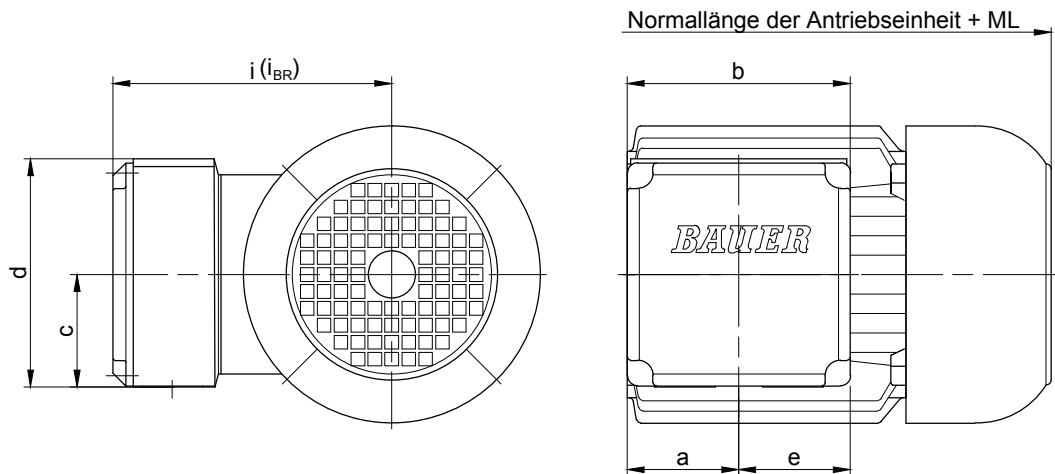
Seite

Zusatzmaßbilder für Motoranbauten

435-452

- Maßbild Klemmenkasten in Standardausführung
 - Maßbild Klemmenkasten in Steckerausführung
 - Maßbilder für Standardbremsen ohne Klemmenkasten
 - Maßbilder für Bremsen mit Klemmenkasten
 - Maßbild für Motoren mit zweitem Motorwellenende
 - Maßbild für Motoren mit Schutzhaube
 - Maßbild für Motoren mit angebautem Fremdlüfter
 - Maßbild für Motoren mit Bremse und angebautem Fremdlüfter
 - Maßbild für Motoren mit Geber
 - Maßbild für Motoren mit Bremse und Geber
 - Maßbild für Motoren in IEC-Ausführung
-

Klemmenkasten in Standardausführung



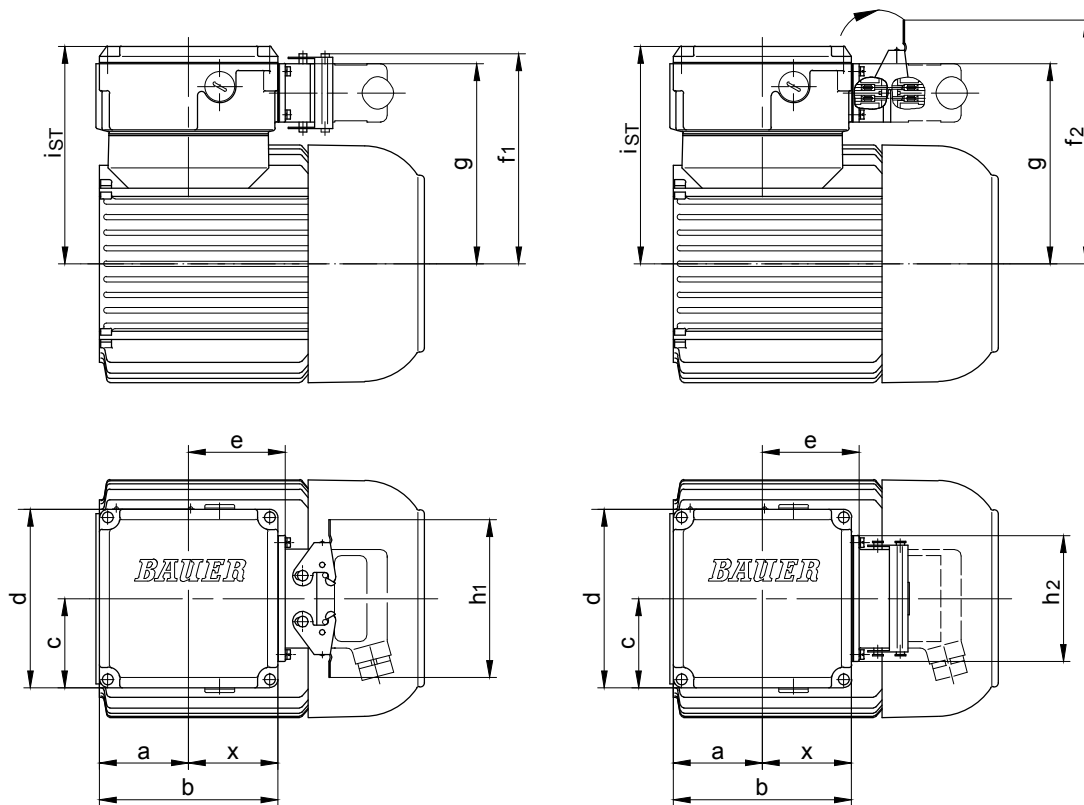
Motor / Motor mit Bremse	Maße (mm)						Code	Kabeleinführung Haupt (M) Neben (N)	max. Schlüsselweite für Kabelverschraubung
	a	b	c	d	e	i / i _{BR}			
S..08..	50	100	50	100	50	115	KAG2	M=2xM25x1.5	29 mm
S..09..	50	100	50	100	50	124	KAG2	M=2xM25x1.5	29 mm
S..11..	62	132	66.5	135	66	181	TB222	M=2xM32x1.5; N=2xM25x1.5	-

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

Klemmenkasten in Steckerausführung

Standardausführung (zwei Bügel)

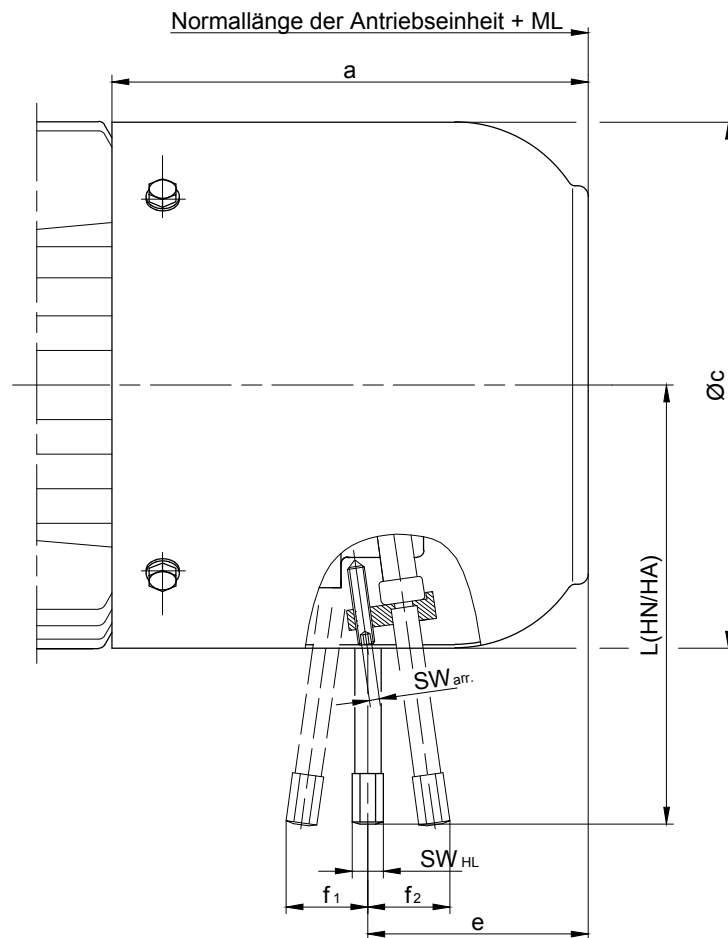
Option für DESINA (ein Bügel)



Motor	Größe Klemmenkasten	a	b	c	d	e	f ₁	f ₂	g	h ₁	h ₂	ist	x
S..08	TBS1	45	90	52.5	106	49	143.5	172	136	117	93	149.5	46
S..09	TBS2	62	132	66	135	71.5	158.5	187	158	117	93	164	68.5
S..11	TBS2	62	132	66	135	71.5	175.5	191	166	117	93	181	68.5

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

Standardbremsen



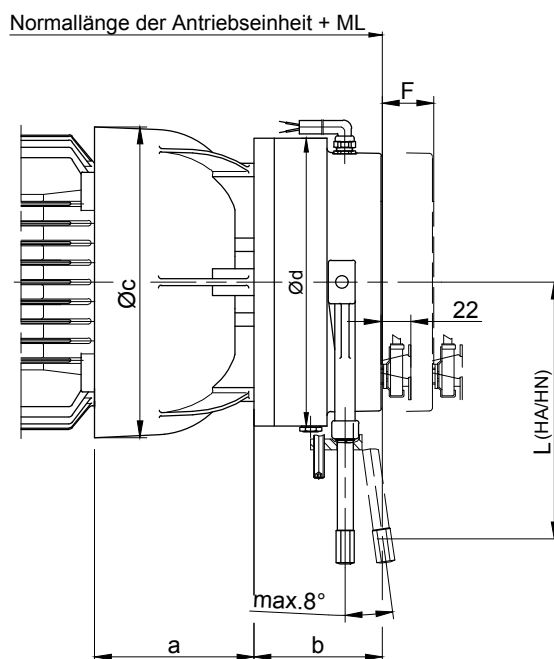
Motor Typ	Bremse Typ	ML(mm) Mehrlänge mit Bremse	Maße (mm)								Mehrgewicht kg
			a	Øc	e	f ₁	f ₂	L(HN/HA)	SW _{HL}	SW _{arr.}	
S..08	ES(X)010	66	141	156	68	-	29	132	8	2.5	2.6
S..09	ES(X)010	93	173	176	99	-	29	132	8	2.5	2.7
	ES(X)027				91	-	35.5	162			4.2
S..11	ES(X)027	98	195	218	103	-	35.5	162	8	2.5	4.5
	ES(X)040				100	-	37	172			6.3
	ES(X)070				96	-	34.5	190	12	4	8.5

HN = Handlüftung nicht arretierbar

HA = Handlüftung arretierbar

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

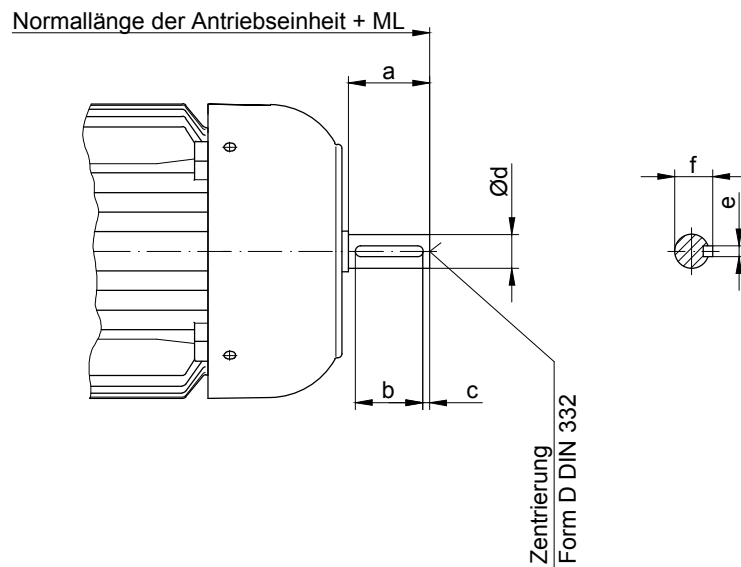
Motor mit „Heavy-Duty“-Bremse



Motor	Bremsen	ML(mm) Mehrlänge mit Bremse		Maße (mm)					Mehrgewicht kg
		Standard	Mikros.	a	b	c	Ød	L (HA/HN)	
S..08	EH(X)027	79	101	83.5	66.5	166	145	162	5.5
S..09	EH(X)040	90	112	102	73	191	168	172	8.3
S..11	EH(X)125	114	136	120	95	231	213	208.5	19.5

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

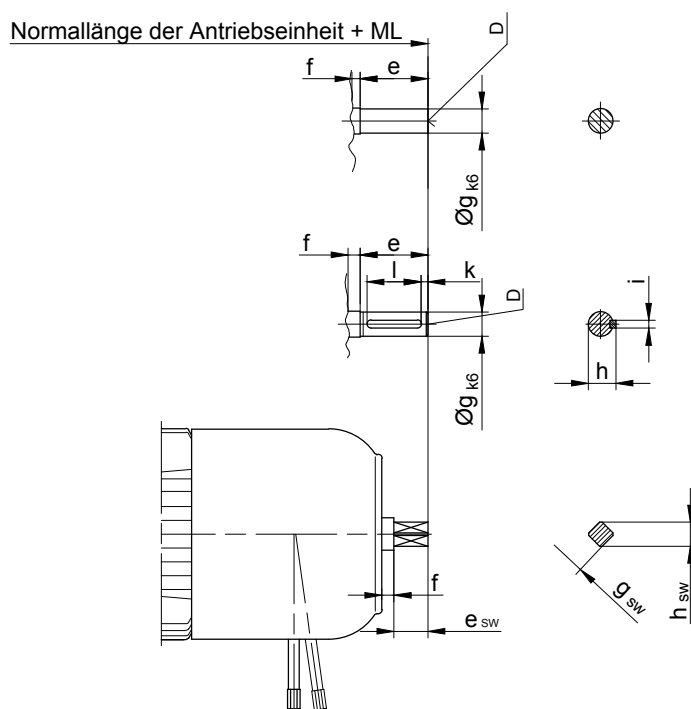
Motoren mit zweitem Motorwellenende



Motor	ML(mm) Mehrlänge bei zweitem Wellenende	Maße (mm)						Zentrierung
		a	b	c	d	e	f	DIN 332
S..08	45	40	30	5	16 _{k6}	5	18	D 5
S..09	55	50	40	5	20 _{k6}	6	22.5	D 5
S..11	65	60	50	5	25 _{k6}	8	28	D 8

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

Motoren mit Bremse und zweitem Motorwellenende



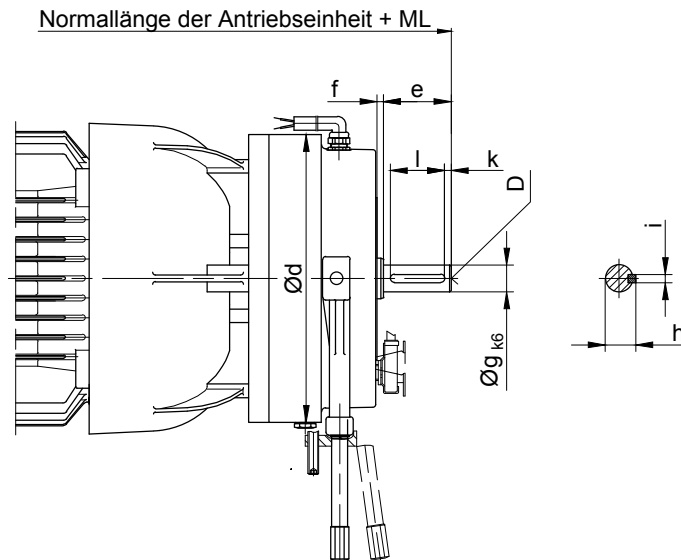
Motor	Bremsen	Mehrlänge (mm)		Maße (mm)										Zentrierung D 332	
		ML	ML _{SW}	e	e _{SW}	f	g	g _{SW}	h	h _{SW}	i	k	l	SW	SW
S..08	ES(X)..	121	96*	50	25*	5	18	SW14*	20.5	18*	6	5	40	D6	D4*
S..09		98	123*												
S..11		153.5*	128	50*	25		20*	SW14	22.5*	18	6*	40*	D6*	D4	

* Sonderausführung

** mit Handlüftung

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

Motor mit „Heavy-Duty“-Bremse und zweiten Wellenende

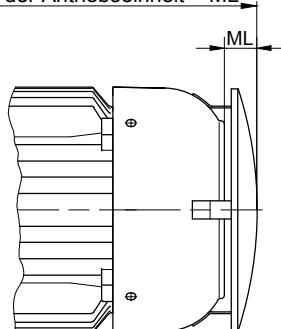


Motor	Bremse	ML(mm) Mehrlänge mit Geber und Bremse	Maße (mm)								Zentrierung D 332	Mehrgewicht kg
			$\text{Ø}d$	e	f	g	h	i	k	k		
S..08	EH(X)027	132	145	50	4	18	20.5	6	5	6	D06	6
S..09	EH(X)040	144	168		5							9
S..11	EH(X)125	169	213		20	22.5	20					

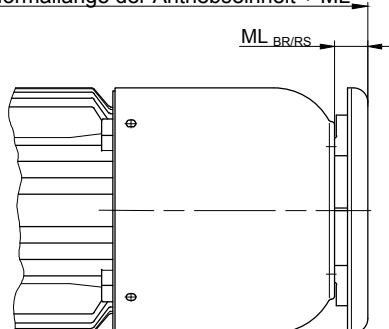
Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

Motoren mit Schutzhaube

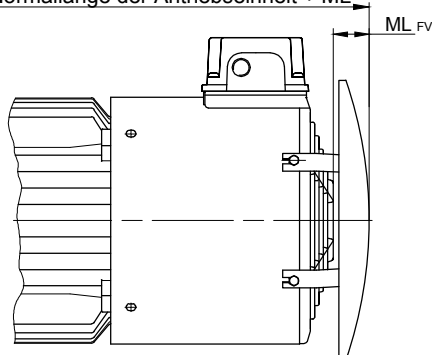
Normallänge der Antriebseinheit + ML



Normallänge der Antriebseinheit + ML



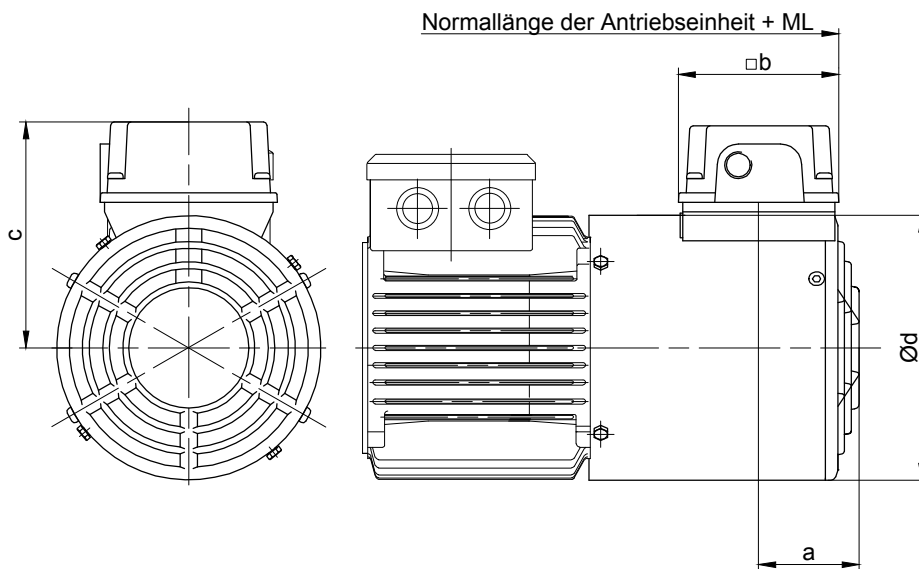
Normallänge der Antriebseinheit + ML



Motor	ML(mm) Mehrlänge bei angebaute Schutzhaube			Mehrgewicht kg
	ML	ML _{BR}	ML _{FV}	
S..08	14.5	24.5	40	0.20
S..09	22	24.5	30	0.30
S..11	29	29.5	33	0.40

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

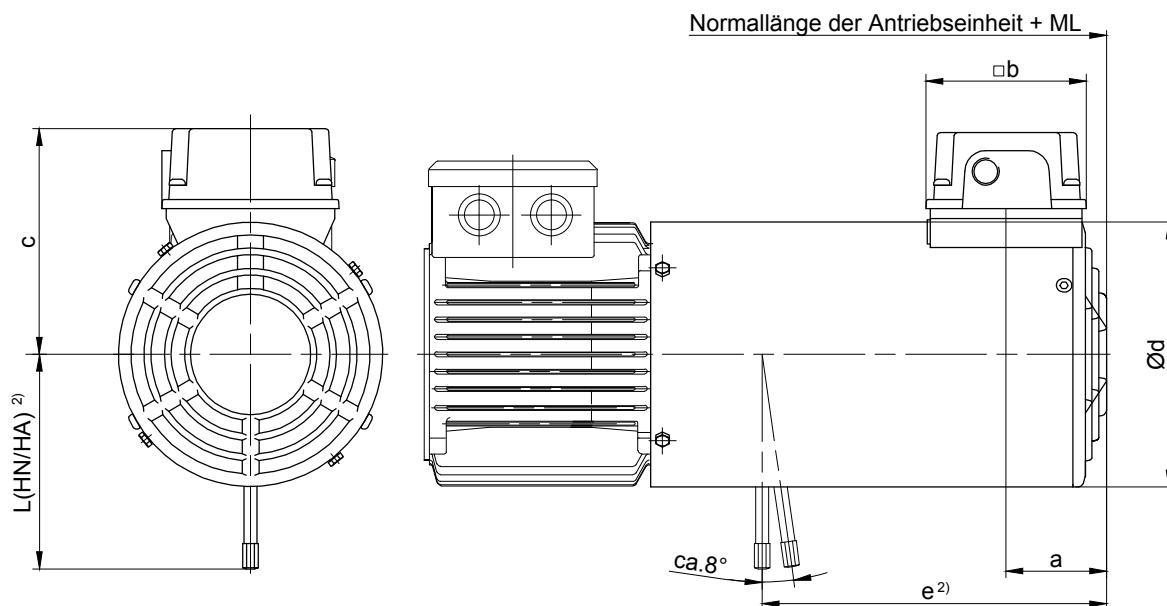
Motoren mit angebaurem Fremdlüfter



Antriebsmotor Typ	Lüftermotor Typ	kW	r/min	400 V A	ML (mm) Mehrlänge Fremdlüfter	Maße (mm)				Mehrgewicht ~ kg
						a	b	c	d	
S..08	FV D08	0.019	2670	0.029	92	69.5	95	131.5	157	2.2
S..09	FV D09	0.046	2820	0.106	97	69.5	95	141.5	176	2.7
S..11	FV D11	0.051	2660	0.110	97	79.5	95	162.5	219	3.2

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

Motoren mit Bremse und angebautem Fremdlüfter



Motor	Bremse	ML (mm) ¹⁾ Mehrlänge bei angebauter Bremse und Fremdlüfter	Maße (mm)						L(HN/HA) ²⁾	Mehrgewicht ~kg
			a	b	c	Ød	e ²⁾			
S..08	ES(X)010	202	59	95	131.5	157	204	132	5.0	
S..09	ES(X)010	214	69.5	95	141.5	176	220	132	5.5	
	ES(X)027						212	162	7.5	
S..11*	ES(X)027	221	69.5	95	162.5	219	226	162	8.0	
	ES(X)040						223	172	10	
	ES(X)070						218	184	12	

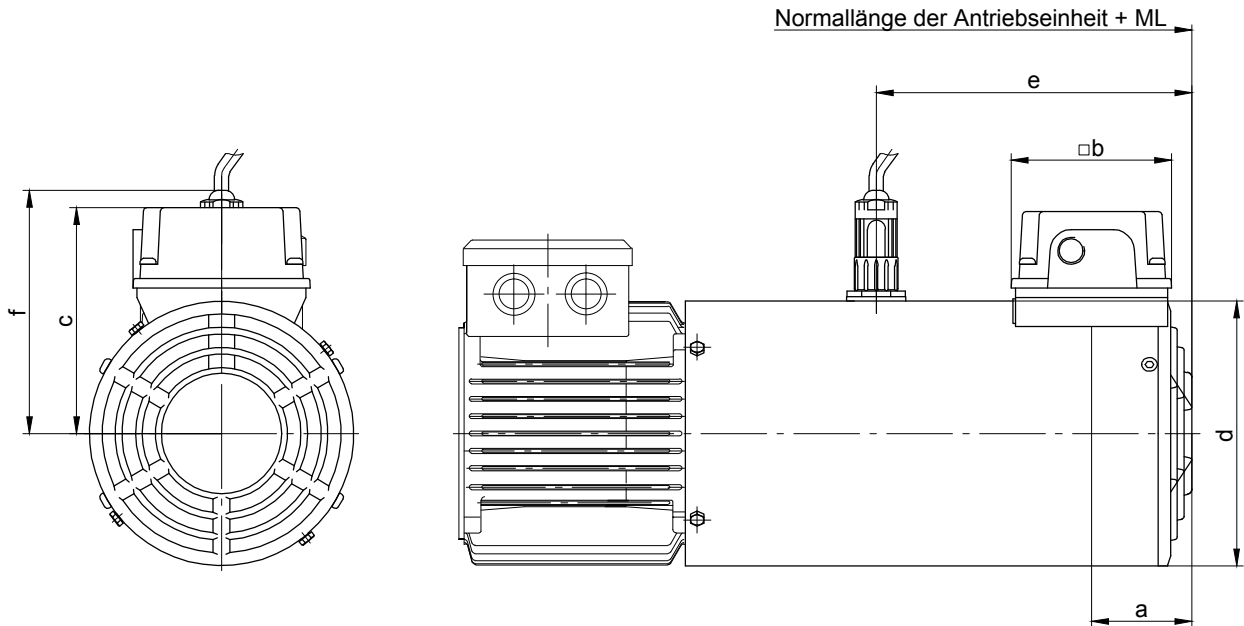
* mit Bajonettverschluss

1) Die Mehrlänge bezieht sich auf das normale Motorteil ohne Bremse.

Übrige Maße siehe jeweiliges Standard-Maßbild.

2) Handlüftung auf Anfrage

Motoren mit Geber und angebautem Fremdlüfter

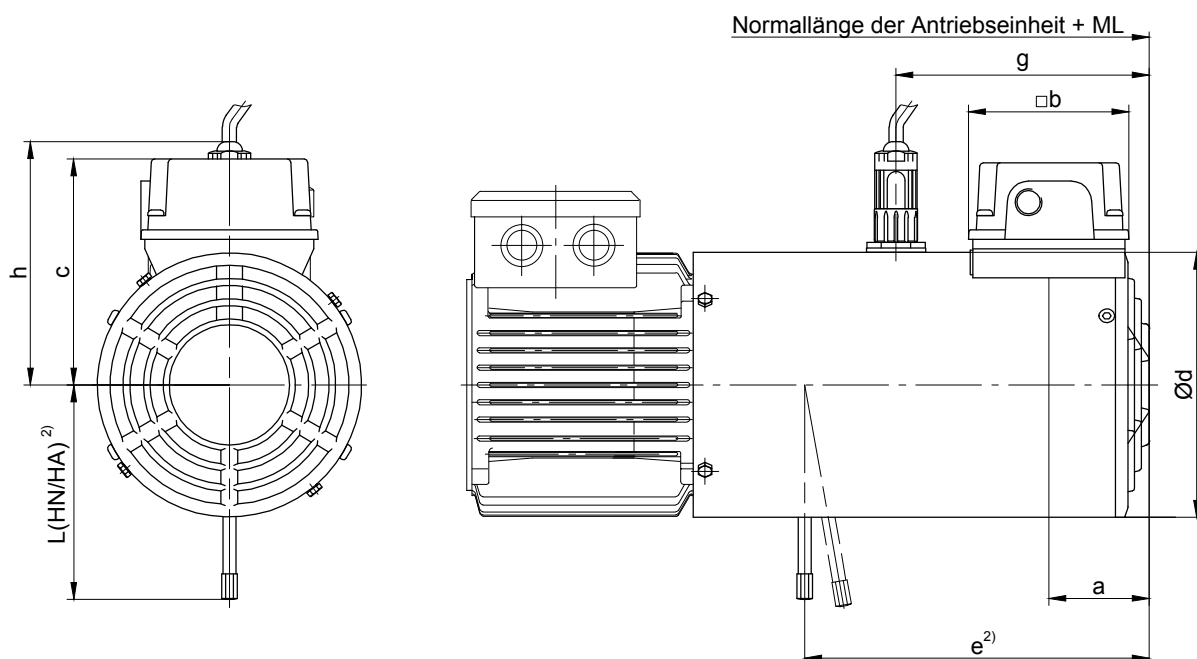


Motor	ML(mm) ¹⁾ Mehrlänge bei angebautem Geber und Fremdlüfter	Maße (mm)						Mehrgewicht ~ kg
		a	b	c	d	e	f	
S..08	202	59	95	131.5	157	187	144	2.6
S..09	214	69.5	95	141.5	176	192	153.5	3.3
S..11*	221	69.5	95	162.5	218	192	-	4.0

* mit Bajonettverschluss

1) Die Mehrlänge bezieht sich auf das normale Motorteil ohne Bremse.
Übrige Maße siehe jeweiliges Standard-Maßbild.

Motoren mit Bremse und Geber mit angebautem Fremdlüfter



Motor	Bremse	ML (mm) ¹⁾ Mehrlänge mit Bremse, Geber und Fremdlüfter	Maße (mm)								Mehrgewicht ~ kg
			a	b	c	Ød	e ²⁾	g	h	L(HN/HA) ²⁾	
S..08	ES(X)010	202	59	95	131.5	157	204	150	150	132	6.0
S..09	ES(X)010	214	69.5	95	141.5	176	220	160	160	132	6.5
	212						160	162		8.5	
S..11*	ES(X)027	221	69.5	95	162.5	219	226	155	155	162	9.0
	ES(X)040						223	155		172	11.5
	ES(X)070						218	155		184	13.5

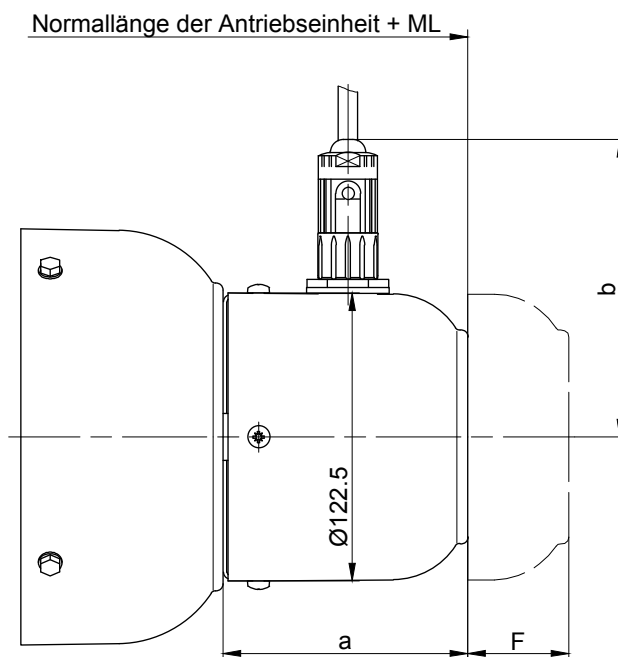
mit Bajonettverschluss

1) Die Mehrlänge bezieht sich auf das normale Motorteil ohne Bremse.

Übrige Maße siehe jeweiliges Standard-Maßbild.

2) Handlüftung auf Anfrage

Motoren mit Standard-Geber

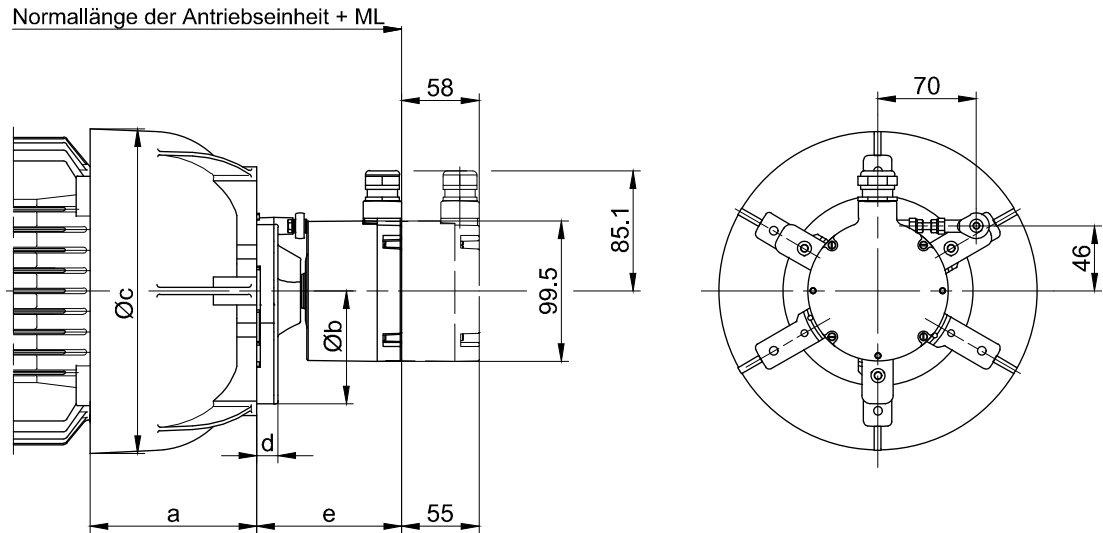


S..08-S..11

Motor	ML(mm) Mehrlänge mit Geber	Maße (mm)				Mehrgewicht kg	Freiraum zur Demontage des Tachos "F"	
		Inkrementalgeber Fa. Kübler Typ 5820		Absolutwertgeber Fa. TR Typ CS58-M			Inkrementalgeber Fa. Kübler Typ 5820	Absolutwertgeber Fa. TR Typ CS58-M
		a	b	a	b			
S..08	107	107.5	127	107.5	127	0.9	41	66
S..09		104		104		0.8	43	68
S..11								

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

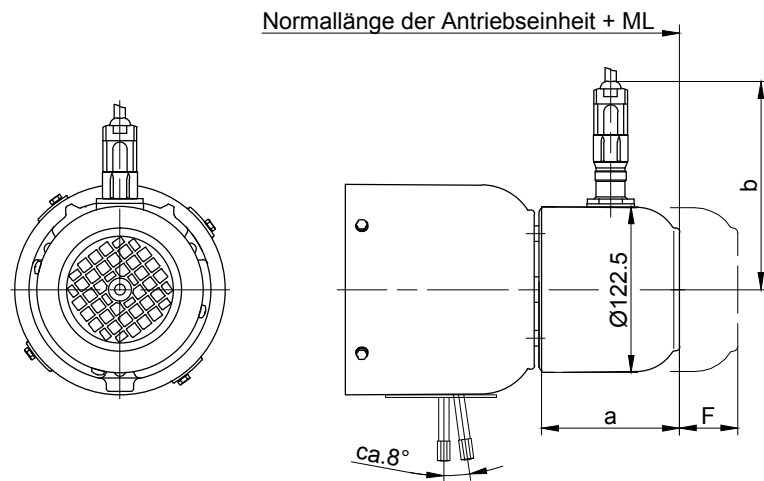
Motor mit „Heavy-Duty“-Geber



Motor	ML(mm) Mehrlänge mit Geber	Maße (mm)					Mehrgewicht kg
		a	b	c	d	e	
S..08	114	83.5	160	166	15	102.5	2
S..09	118.5	102		191			
S..11	121.5	120		231			

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.

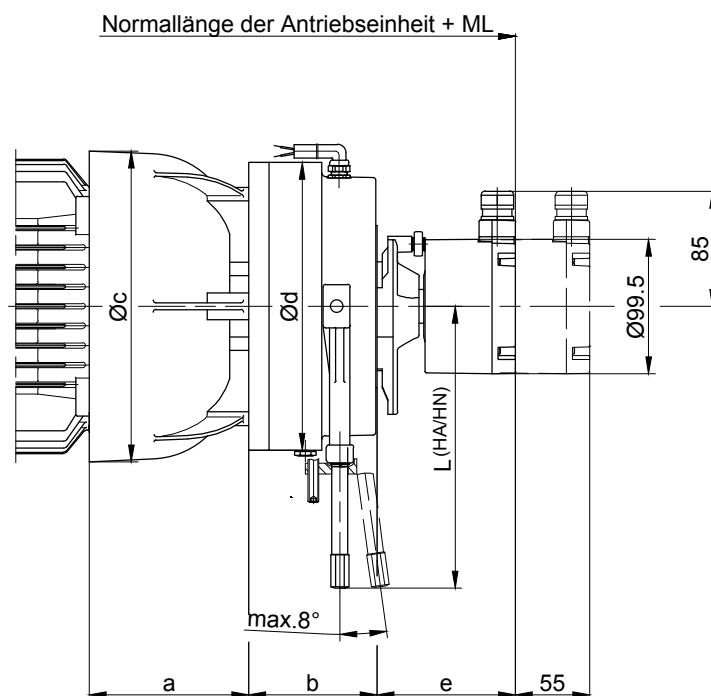
Motoren mit Bremse und Standard-Geber



S..08-S..11

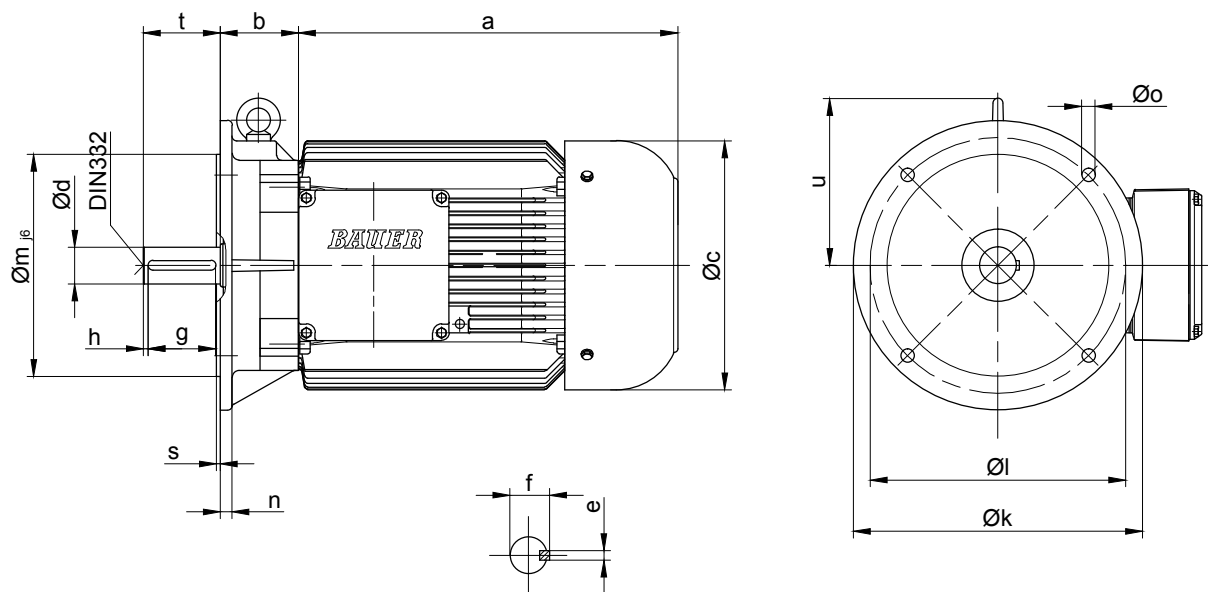
Motor	Bremse	ML(mm) Mehrlänge mit Geber und Bremse	Maße (mm)				Mehr- gewicht kg	Freiraum zur Demontage des Tachos "F"	
			Inkrementalgeber Fa. Kübler Typ 5820		Absolutwertgeber Fa. TR Typ CS58-M			Inkrementalgeber Fa. Kübler Typ 5820	Absolutwertgeber Fa. TR Typ CS58-M
			a	b	a	b			
S..08	ES(X)..	173.5	102	127	102	127	0.8	49	74
S..09	ES(X)..	197							
S..11	ES(X)..	200							

Motor mit „Heavy-Duty“-Bremse und Geber



Motor	Bremse	ML(mm) Mehrlänge mit Geber und Bremse	Maße (mm)						Mehrgewicht
			a	b	c	Ød	e	L (HA/HN)	
S..08	EH(X)027	180.5	83.5	66.5	166	145	102.5	162	7.1
S..09	EH(X)040	191.5	102	73	191	168		172	10
S..11	EH(X)125	216.5	120	95	231	213		208.5	21.4

Motoren in IEC-Ausführung



Motor	Maße (mm)																Zentrierung DIN 332
	a	b	c	d	e	f	g	h	k	l	m	n	o	s	t	u	
S..08	200	49	156	19 _{js}	6	21.5	35	2.5	200	165	130	10	12	3.5	40	-	D4
S..09	251	66	176	24 _{js}	8	27	40	5	200	165	130	10	12	3.5	50	128.5	D6
S..11	319	75	218	28 _{js}	8	31	50	5	250	215	180	11	14.5	4	60	145.5	D8

Tatsächliche Getriebeausführung kann von der dargestellten Geometrie abweichen.